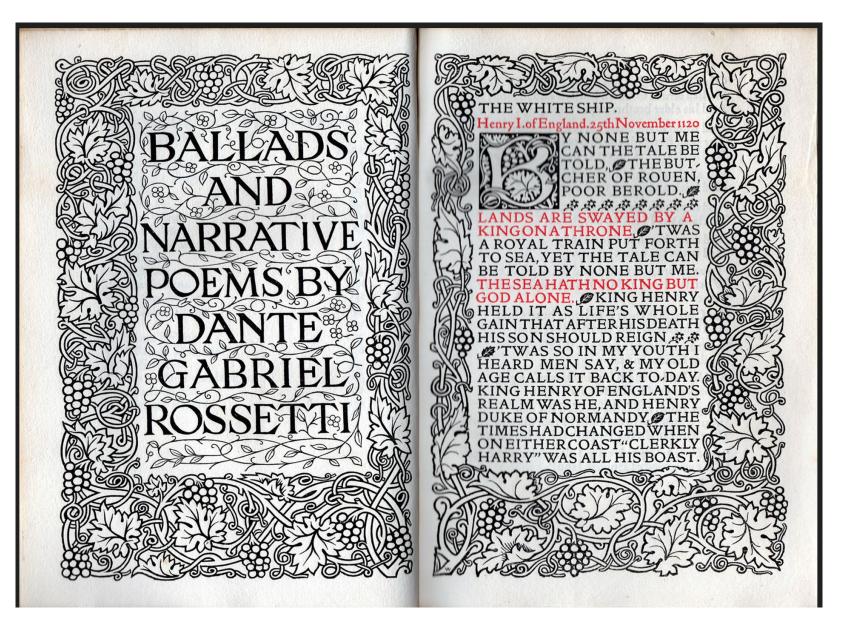


THE GROLIER CLUB 1 March 2022



LYCIDAS.

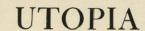
In this Monody the Author bewails a learned Friend, unfortunatly drown'd in his Passage from Chester on the Irish Seas, 1637. And by occasion foretels the ruine of our corrupted Clergy then would in their height.

ET once more, O ye Laurels, and once more Ye Myrtles brown, with Ivy never-sear, I com to pluck your Berries harsh and crude, And with forc'd fingers rude, Shatter your leaves before the mellowing year. Bitter constraint, and sad occasion dear, Compels me to disturb your season due: For Lycidas is dead, dead ere his prime Young Lycidas, and hath not left his peer: Who would not sing for Lycidas! he knew Himself to sing, and build the lofty rhyme. He must not flote upon his watry bear Unwept, and welter to the parching wind, Without the meed of som melodious tear. [Begin then, Sisters of the sacred well, That from beneath the seat of Jove doth spring, Begin, and somwhat loudly sweep the string. Hence with denial vain, and coy excuse, So may som gentle Muse With lucky words favour my destin'd Urn, And as he passes turn,



Merry, mount

mount Press is derived from the ancient estate of a certain Chomas Horton, a sturdy Engilishman, who with a company of friends emigrated to New Engiland in 1628. Bradford, in the sectond book of his History of Plymouth, says: "Aboute some three



UTOPIA
Written in Latin by
SirThomas More
and done into English by Ralph Robynson



NEW YORK THE LIMITED EDITIONS CLUB

SAINT MATTHEW

said unto him, Before the cock crow, thou shalt deny me thrice. And he went out, and wept bitterly.



CHAPTER XXVII

hen the morning was come, all the chief priests and elders of the people took counsel against Jesus to put him to death: and when they had bound him, they led him away, and delivered him to Pontius Pilate the governor.

Then Judas, which had betrayed him, when he saw that he was condemned, repented himself and brought again the thirty pieces of silver to the chief priests and elders, saying, I have sinned in that I have betrayed the innocent blood. And they said, What is that to us? see thou to that. And he cast down the pieces of silver in the temple, and departed, and went and hanged himself. And the chief priests took the silver pieces, and said, It is not lawful for to put them

Canto primo.

OR REER

MIGLIOR acqua alza le vele omai la navicella del mio ingegno, che lascia dietro a sè mar sì crudele. E canterò dí quel secondo regno, ove l'umano spirito si purga, e di salire al ciel diventa degno. Ma qui la morta poesì risurga, o sante Muse, poi che vostro sono, e qui Calliope alquanto surga, Seguitando il mio canto con quel suono di cui le Piche misere sentiro lo colpo tal, che disperar perdono. Dolce color d'oriental zaffiro, che s'accoglieva nel sereno aspetto dell'aer, puro infino al primo giro, Agli occhi miei ricominciò diletto, tosto ch'io uscii fuor dell'aura morta, che m'avea contristati gli occhi e il petto. Lo bel pianeta che ad amar conforta faceva tutto rider l'oriente, velando i Pesci ch'erano in sua scorta. 158

ie still my dear, why dost thou rise!
The light that shines comes from thine eyes:
The day breaks not, it is my heart,
To think that you and I must part.
Oh stay! or else my joyes will dye,
Or perish in their infancy.

'Tis time, 'tis day, what if it be?
Wilt thou therefore arise from me?
Did we lie down because of night?
And shall we rise for fear of light?
No since in darkness we came hither,
In spighte of light we'l lye together.
Oh let me dye on thy sweet breast,
Far sweeter than the Phoenix nest.

XXVIII.

ship it cannot be built, love,
Without the help of a tree,
And the very flint-stone shall melt, love,
Ere I prove false to thee.
And if I prove false to thee, my dear,
The rocks shall melt in the sun,
And the fire shall freeze like ice, love,
And the sea shall rage and burn.

VISOVIS ADEST, FAVEAT:
fruges lustramus et agros,
Rítus ut a prísco tradítus exstat
auo./Bacche, ueni, dulcísque
tuis e cornibus uua/Pendeat,
et spicis tempora cínge, Ceres.

Luce sacra requiescat humus, requiescat arator, Et graue suspenso uomere cesset opus. Soluite uincla iugis: nunc ad praesepia debent Plena coronato stare boues capite.

Omnía sínt operata deo: non audeat ulla Lanificam pensis imposuísse manum. Vos quoque abesse procul iubeo, discedat ab arís,

Cui tulit hesterna gaudia nocte Venus. Casta placent superis: pura cum ueste uenite

Et manibus puris sumite fontis aquam.
Cernite, fulgentes ut eat sacer agnus ad aras

Vinctaque post olea candida turba comas.

Di patrii, purgamus agros, purgamus agrestes: Vos mala de nostris pellite limitibus,

Neu seges eludat messem fallacibus herbis,

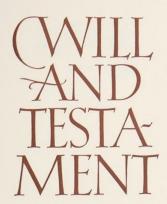
Neu timeat celeres tardior agna lupos. Tunc nitidus plenis confisus rusticus agris

Ingeret ardenti grandia ligna foco, Turbaque uernarum, saturi bona signa coloni,

Ludet et ex uírgís exstruet ante casas.

Euentura precor: uiden ut felicibus extis Significet placidos nuntia fibra deos?

XXXVIII



A FRAGMENT OF BIOGRAPHY BY ANTHONY BURGESS WITH EIGHT SCREENPRINTS BY JOE TILSON



PLAIN WRAPPER PRESS

TORQUATO TASSO

AMYNTAS

Ein Schäferspiel

Aus dem Italienischen übertragen

von Hanns Studniczka

Mit acht Radierungen von

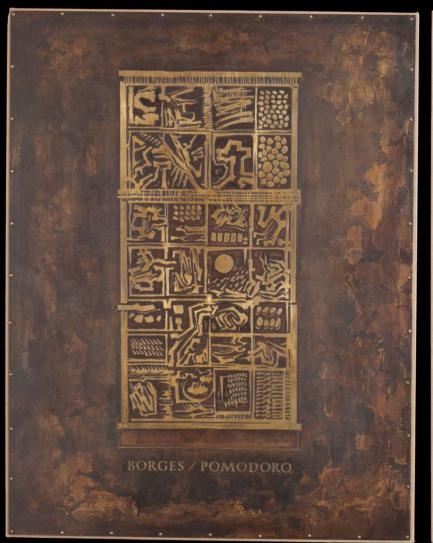
Bruno Cassinari

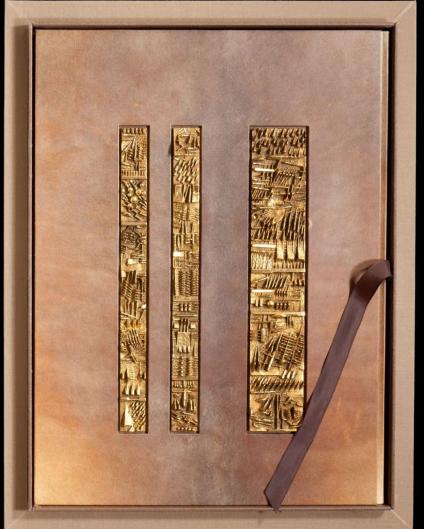
Erschienen bei Carl Hanser

im Jahre 1966









FRANK ALWEIS

Blue

Three poems in an English and a French version
&
three drawings by the author



Stamperia Ponte Pietra



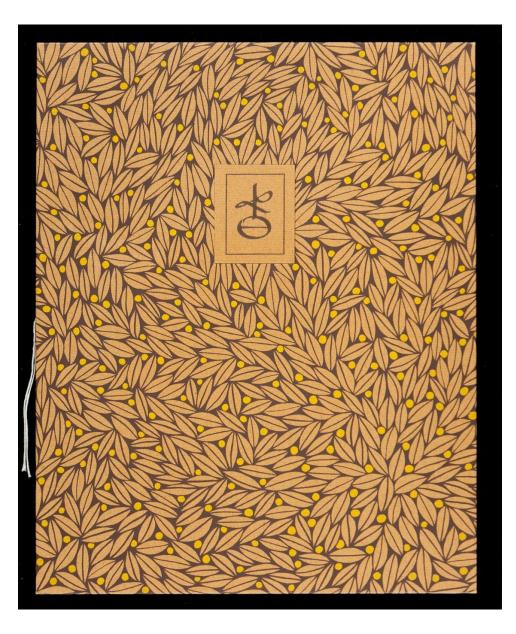
The Kallima Butterfly

Three Poems & a Photogravure by John D. Wagner



Plain Wrapper Press Redux

2021









IMAGES & FOOTSTEPS

a poem by Paul Zweig five etchings by Berta Moltke

PLAIN WRAPPER PRESS



L'ÉVIDENCE

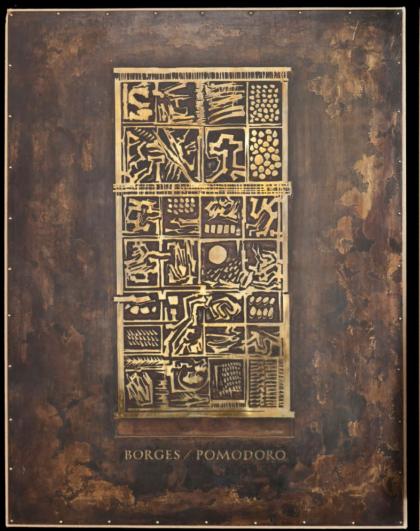
Ta main-oiseau ta main ailée
Main trop vivante contre ma nuque nue
Main-regard devenue l'odeur même de l'ombre
Cri-oiseau
Main savante main présente
Cri-oiseau
Nous brisons joyeux l'éclat de la mémoire
Force lucide
Force précise et légère
Force indécise de la vie même
d'où va jaillir dans sa plus simple forme
la vie-oiseau

L'EVIDENZA

La tua mano-gabbiano la tua mano alata
Mano troppo viva contro il mio collo nudo
Mano-sguardo odore stesso dell'ombra
Grido-gabbiano
Noi rompiamo gioiosi lo scoppio della memoria
Forza lucida
Forza precisa e leggera
Forza indecisa della vita stessa
che scaturisce nella sua semplice forma
la vita-gabbiano



Pan John.





SIETE POEMAS SAJONES JORGE LUIS BORGES SEVEN SAXON POEMS

Impressions by ARNALDO POMODORO

Plain Wrapper Press



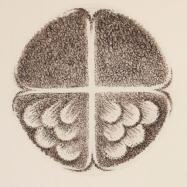
Excerpts from the Journals of

John Cheever



JACK SPICER

Plain Wrapper Press



There is an inner nervousness in virgins

And a sorrow of a kind,

The pent attention of the deaf and dumb,

The blunted sensuousness that haunts the blind.

Virginity could summon God before -

Not mine, not mine;

My chastities express the hermit's act

To go and bar the door.

THE EMPEROR'S LION



NOLITA NOLEY and her daddy sailed to Byzantium one summer, away from Indiana where Mr. Noley had a glass factory in which glass birds were made and sold to loveless old ladies and shy young girls who made collections of inanimate things. Nolita had a very large collection; not all of it, however, was birds. There was a small fur monkey the size of a mouse from India and a miniature, stuffed white horse from Japan with its coat as well as its tail and mane of woman's hair. But favorite of all was a winged, mechanical golden lion.

Before sailing to Byzantium, Nolita had wrapped each animal

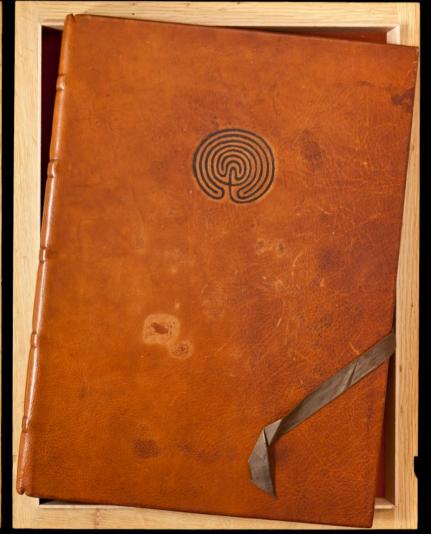
Half an Hour

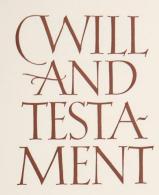
I never had you, nor will I ever have you, I suppose. A few words, an approach, as in the bar yesterday, and nothing more. It's regretful, I admit. But we who serve Art, sometimes by intensity of mind and of course only for a short time, are able to create pleasure which seems almost tangible. That's how in the bar yesterday with the help of compassionate alcohol -I had half an hour that was totally erotic. And I think you understood this and stayed a little longer on purpose. It was very necessary, that. Because for all the imagination, for all the magic alcohol, I needed to see your lips as well, I needed your body to be near.



1917







A FRAGMENT OF BIOGRAPHY BY ANTHONY BURGESS WITH EIGHT SCREENPRINTS BY JOE TILSON



PLAIN WRAPPER PRESS



Robert Cecil, Earl of Salisbury, big-headed and dwarf-bodied, stood with his hunchback to the great fire. Papers, papers everywhere. He said:

"I am glad to be acquainted with the man. The plays I know. What is this story?"

Will told him. "And Master Jonson fears for his life now. He deserves, if I may say this, my lord, very well of you."

Cecil picked up a letter from his desk. "This has but now come to me. You know of a certain Francis Tresham Esquire?"

"His name is, I think, on the list I gave."

"He has a brother-in-law, Lord Monteagle. Lord Monteagle has sent me a letter from this Tresham, and it says nought but this: They shall receive a terrible blow this parliament, and yet they shall not see who hurts them. The danger is past as soon as you have burned this letter.' As you see, it was not burned, nor will it be. I am conveying it at once to His Majesty. So what you bring from Master Jonson conjoined with this does but confirm what the King will say he knew all along, that he hath enemies." Cecil smiled very thinly. "Moreover, it would seem that his dreams are often charged with what may be termed a memoria familiars. Blowing up comes much into them, Master Shakespeare. His father, the Lord Darnley, was, as you will know, blown sky-high at Kirk-of-Fields in Scotland, while his royal mother was dancing at some rout or other. So, I thank you for this loval work-"

"It was nothing, my lord."

"-And will have Master Jonson out of the jail where he languisheth as soon as the conspirators be apprehended." Cecil gave his hand, very crusty with rings, to Will. Will was not sure whether he was meant to kiss it. But he shook it sturdily and left.

When Ben Jonson was let out of jail he went straight to William Shake-speare's lodgings in Silver Street and said:

"Let us drink."

"Ben," Will said, "if you mean we are to go to this low papist tavern full of vomit -"

"Nay, show sense, man, that was but show. That was part of the part I played and played well. I am as good a son of the English Church as any that was fried under Bloody Mary and will prove it Sunday by drinking



Canto t Metaphysical anguish

At what point does life begin? At what point does death begin? My palaces, my tapestries, my armors, my verses, my poor monsters of stone, immobile through the centuries. And those whom I loved and who still kindle their fire in my veins, veins made of dreams and of ashes. I have everything and I have nothing. At what point does death begin? What am I? What am I? From the top of the terraces of time, I lean out and I see a light, tenuous in the distant mist, yet I don't know where life, nor where death, begins. I don't know, from behind these tears, if that light is a specter, or the twinkling of a star, or if it is a page with a torch going in and out among the fountains.





CIRCUS-Cocò

Sweetness. Caress. Little hushed slaps.

Cold fingertaps on the windowpane.

Banners little intense winds/windows.

Banners, interests clear and just.

They caress unfettered restless. Tied on agile.

They banners, how-ever? How-here?

Distant battles. Battles in albums, in the medal box.

Towns. Very ancient. Young excavations, to excavate in the sky. Banners.

Cupolas/circus. Banners that are jumping, jumping high.

Whip raised for me, they whip the blue and the sky.

Tensioactive songs/foam fill frighten the wind. Banners.

Heavenly box office. Ticket sales. Real entrance.

Latches, latchesses in ready supply.

Key of circus-colors-coach circus. Banners.

In the toyed with fresh town, toy circus.

Tiny little circus. Tonguelings that lick. Inguens. Bifed,

trifed banners, battles. Billiards. Bottles.

Oh that like a stream of streams banners bounces all the circus-cocò.

Billiards bowling alleys slot machines tring tring are caught

in the gleaming [] mob trap of March -

as always mortal

as always in torture-laughing

as always in burning-laughing laughing.

And he goes on motor scooter along the wire stretched up to the top

of the bell tower, of the indigoed azure absence.

And tosses into the air. Banners. But also builds coffins, or marks cards.

Cheats in the damp in the dry. Carillon of banners and banns.

Falls in love, makes circuses of evenings.

It scissors up, March. Catch traps. Cutting banns. Befehle like rays and quarterings.

Early next day the circus left -

furtive, with lambkins' scuffle.

I, because (it's my business), was of sleep bereft.

I knew of the dawn's departure, of the

circus lambkins' star-watched shuffle.

Departure the 19th, San Giuseppe

closely skimming the forest, the hoarfrost, the cracks.

From my high window,
I watch the sawed-off shells of freighters,
Pleasure boats churning white wakes,
Oil barges washed with rubbery pleats.
Everywhere, man: cars skirting the river bank;
Ball fields in the park,
The swollen pistil of the pitcher's mound,
The foul lines' beige petals narrowing to water's edge.

Sea gulls hug the air,
Their underlit, teetering bellies
Curved and white as a dancer's hand.
Below, the city's stuttering, interrupted miles:
A desert rank with life,
Like a mouth with no tongue,
Always ready to speak, never speaking.



The River

a poem by Paul Zweig with an etching by Roger Selden

Plain Wrapper Press

for each other lies the beginning and the end of everything; of each other we will never know more than this rustling that fades and is lost along the line. A vain tension of the ear concentrates the charge of passions, the furors of love and hate, such as I – during my career on the staff of a great investment firm, in my days regulated by a precise utilization of my time – have never had the leisure to experience except in a superficial and absent fashion.

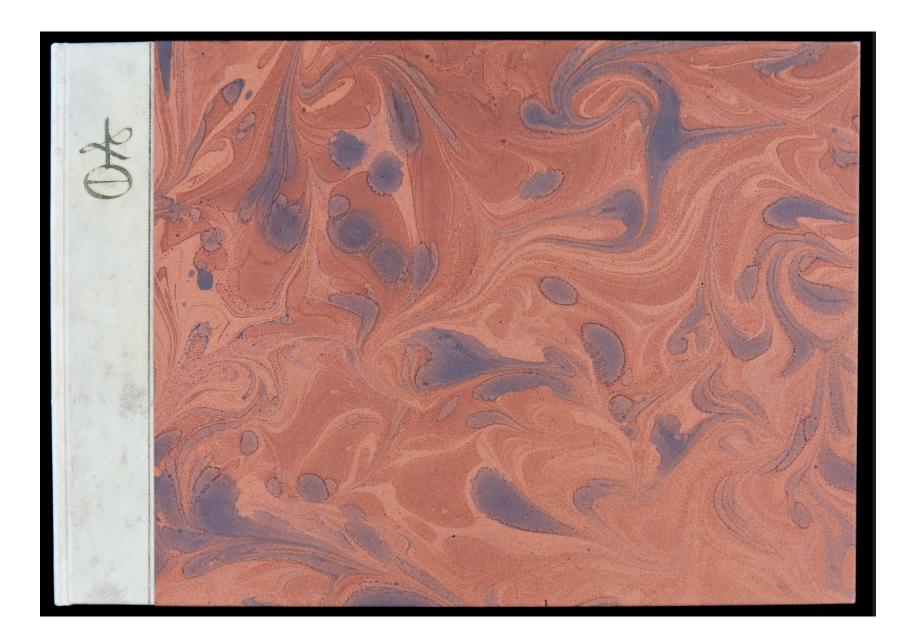
Obviously at this hour it is impossible to get through. Best to give up, but if I renounce speaking with you, I must immediately return to considering the telephone as a completely different instrument, like another part of myself to which other functions correspond: I have a series of business appointments in this city which I must confirm urgently, I must detach the mental circuit that connects me with you and plug into the one corresponding to my periodical inspections of the firms controlled by my cartel or in partnership with it. In short, I must perform a switching not in the telephone but in myself, in my attitude towards the telephone. Before that, I want to make a final try, I will dial one more time that sequence of numbers that by now has taken the place of your name, your face, you. If it works, fine; otherwise, I give up. Meanwhile I can continue thinking things I will never say to you, thoughts addressed more to the telephone than to you, which concern the relationship I have with you through the telephone, or rather the relationship I have with the telephone using you as a pre-

In the spinning of thoughts that accompany the spinning of distant mechanisms I recall faces of other women, recipients of long-distance calls; voices of various timbres vi-



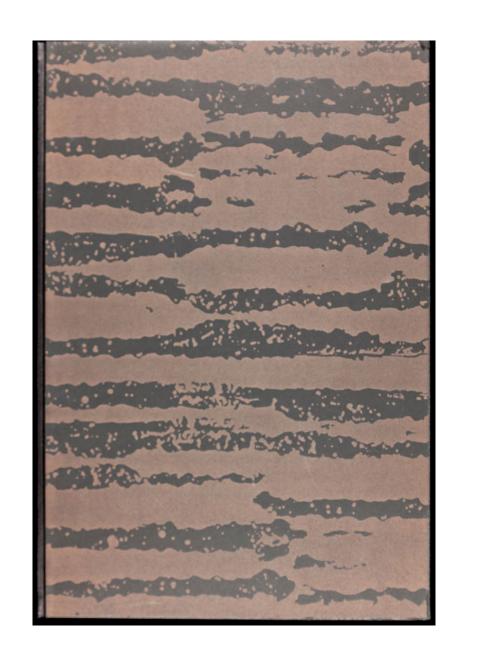
brate; the dial forms and breaks up accents, attitudes, and moods; but I cannot establish the image of an ideal recipient for my yearning for long-distance connections. Everything begins to blur in my mind: faces, names, voices, numbers of Antwerp, Zurich, Hamburg. Not that I expect more from one number than from another: neither in the probability of making contact or in what – once I reach the number – I might say or hear. But this doesn't dissuade me; I persist in my attempts to get through to Antwerp or Zurich or Hamburg or whatever other city might be yours: I have already forgotten it in the carousel of numbers I have been dialing alternately and in vain for an hour.

There are things I feel impelled to say to you, without













DUETTO E VOYEUR (secondo il titolo di un libro mai letto)

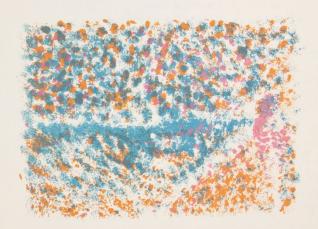
Per due che si ritrovano in una domenica dopo la guerra allora può rifiorire il deserto del mare?

... amami—lui dice—di ritorno amami a tutta forza con forza di rivalsa per tutti questi anni... Ma

... nei primi tempi di guerra quando le domeniche non erano che blanda disperazione, stordimento di campane, rimasuglio di fumo attardatosi al largo dell'ultimo postale da Amsterdam...

E si divorano con gli occhi, si cercano si tendono le mani di nascosto sulla fiandra del tavolo.

... mare per anni solitario di anni computabili in onde braccio di mare divenuto attonito di tempo pietrificato in spazio di mutismo... Rifiorire può dunque il deserto del mare? Ma no che si annusano e studiano gentili e teneri quasi —britannico lui lei fiamminga e poi si buttano a trattare l'affare oggi che nemmeno è domenica.









Dal Vero

Portraits by Saul Steinberg Text by John Hollander

The Library Fellows of the Whitney Museum of American Art $New\ York\ ^{1983}$

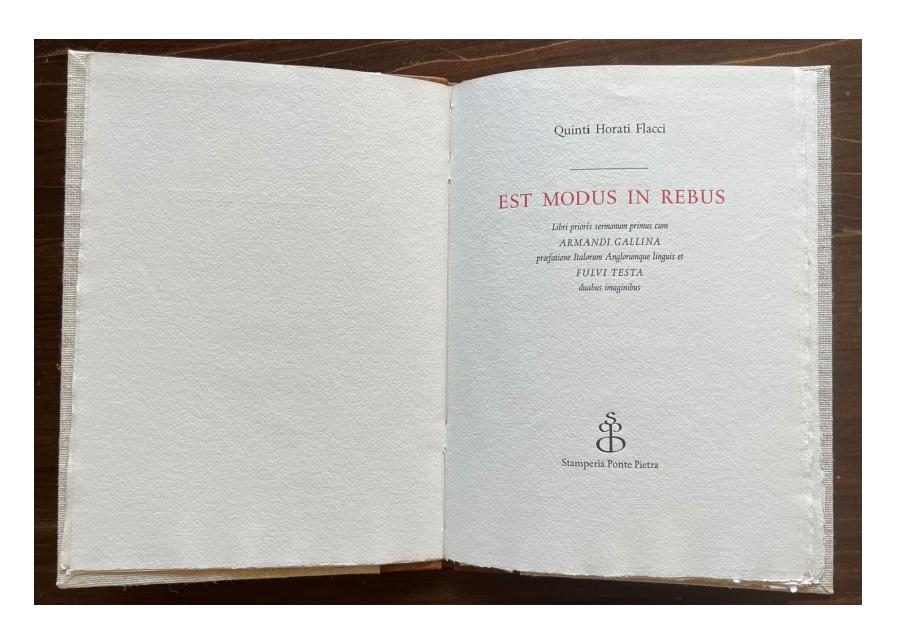




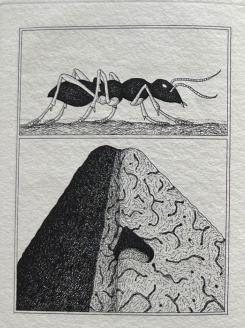
across the grass? or, perhaps, of the cloudy sky? And then the most frightening thing happened. He must have twisted a dial because I heard a tick, tick, tick, tick, tick... The young man ran to the spot where he had dropped the quince branch on the ground. He stood solemnly on this windy, sunny day with his hands hanging loose, but together, in front of him. With one foot slightly forward and with an intent, but unregistering face, he stood motionlessly as we both listened to the bearly audible tick, tick, tick—and then—click. As meticulously as he had set up, and probably completely unaware that anyone had watched him take a picture of himself on a Sunday of cherry blossom viewing, he disassembled the camera, tripod, and the rest of his paraphernalia, put on his topcoat, strapped the camera and bulky accessories to his small, thin body and walked away.

Photos of Innocence

One day, while looking askance, I saw my hands outstretched and realized that I had grown old. Now, at fifty-six, sickly with dissipation, I am trying to rememberwhile flipping through my photo albumwhat it was like when I was sixteen and still afraid of all things intimate. Looking at the black and white photos secured by their corner fasteners, I see a sweet young boy, myself, radiating a chaste and tense sensitivity. He was, of course, incapable then of projecting what he would later recognize as sensuousness. Dare I admit now that I have fallen in love with that boy who is slyly frowning at the camera, that innocent boy I was then? Obviously neither he nor I can still claim virginity, since the subsequent decadence of our lives eventually came together in a single existence. But the remembrance of that lovely innocence, the one caught in the photos of that very, very distant past, has made the present a little easier to bear.



SERMO



QUI fit, Mæcenas, ut nemo, quam sibi sortem seu ratio dederit seu fors obiecerit, illa contentus vivat, laudet diversa sequentis? "o fortunati mercatores" gravis annis miles ait, multo iam fractus membra labore; contra mercator navim iactantibus Austris: "militia est potior. quid enim? concurritur: horæ momento cita mors venit aut victoria læta." agricolam laudat iuris legumque peritus, sub galli cantum consultor ubi ostia pulsat; ille, datis vadibus qui rure extractus in urbem est, solos felicis viventis clamat in urbe. cetera de genere hoc — adeo sunt multa — loquacem delassare valent Fabium. ne te morer, audi, quo rem deducam. si quis deus "en ego" dicat "iam faciam quod voltis: eris tu, qui modo miles, mercator; tu, consultus modo, rusticus: hinc vos, vos hinc mutatis discedite partibus. eia, quid statis?" nolint, atqui licet esse beatis. quid causæ est, merito quin illis Iuppiter ambas iratus buccas inflet neque se fore posthac





The Kallima Butterfly

Three Poems & a Photogravure by John D. Wagner



Plain Wrapper Press Redux 2021

As It Was in the New-Spring Wind

Always careful
on the Lee River Road
for animals at dusk who charge
from the stand of pines to the water,
I swerved today to avoid hitting
what turned out to be just a leaf,
yet still chose, even knowing that,
not to hit it anyway, dancing so
beautifully as it was
in the new-spring wind.

Launching Infinity

As a child, because my little voice echoed right back to me from across the near water -and knowing this was maybe as far as that voice would ever carry-instead I reached beyond by launching light beams from my flashlight, blasting them into forever just by turning the light on and off and on and off and on, aiming at the summer night sky. Those beams are out there now and will be traveling longer than I'll be alive, longer than I'll be dead, moving away from me hopefully, someday, surely among the far stars.

QUARTUS IV

Eighty numbered copies, signed by the author/ photographer, were printed on a 219 Vandercook Press at Sandy Tilcock's lone goose press, with assistance from Mark Fischer. John D. Wagner assisted in the pulling of the photogravure. The book design and calligraphy are by Jerry Kelly. The type is handset Centaur. The handmade Prague paper is from the Velké Losiny Mill. The binding is by Jace Graf at Cloverleaf Studio. Publisher Emeritus Richard-Gabriel Rummonds oversaw the project.

Richard-Gabriel Rummonds oversaw the project.

The poems were previously published in

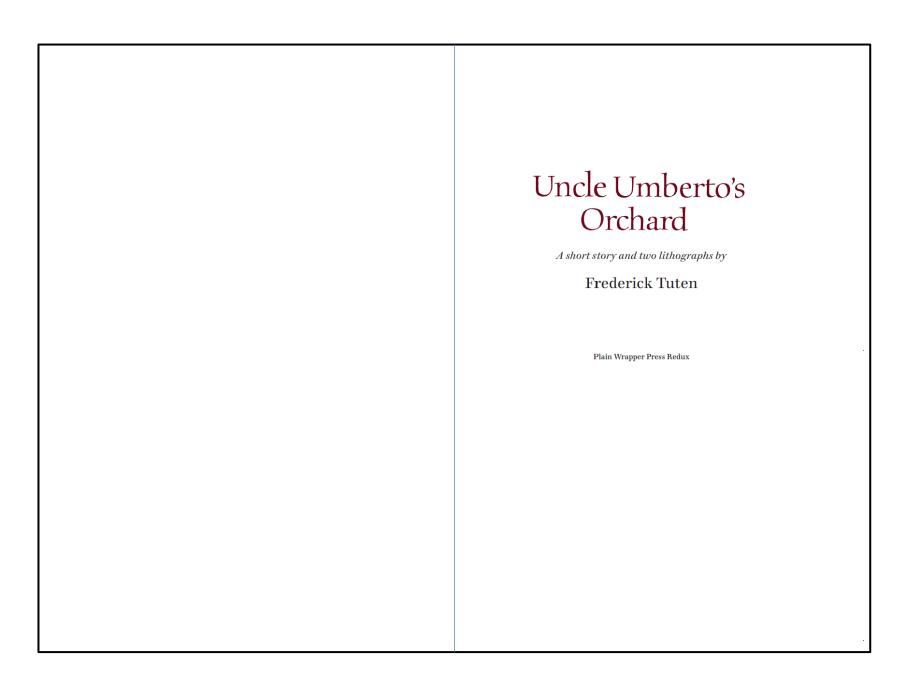
Fake Cities (Ex Ophidia Press, 2016).

All rights reserved.

This is copy number 43







HE TUG eased into the slip. I had seen it go down river two hours earlier with the same marmalade cat sunning on the prow. Now he held a quivering mouse between his teeth.

"That's horrible," Marie said. "Why do cats always have to torment the poor mice?"

"I don't know if they think of it that way."

The tug's captain came to us straightaway. The gold shield on his hat shone like a baby sun.

"Hi, Dad," she said, giving him a cheery smile. He cradled a harvest of wild irises he had just cut from a swampy cove off Governors Island, cut for her, he said, without looking at me.

"There's a sweet dad," she said.

"They're beautiful," I said. "The irises."

"Have you been at sea much these days?" he asked in a not too interested way. "Have you been out there in the vast?"

"Yes, sir," I answered, not too truthfully, thinking how brief were my voyages, now that I had left off the oilers, finding in them nothing but great floating steel hulks run by computers. How few now were the great cargo freighters with their slow passages, and how few of them remained for me to sail.

A fireboat swept by with a fierce blast of its horn. The marmalade cat at the tug's prow yawned and let drop a gray smudge with a tail into the river. I heard a rooster crow.

The captain's first mate limped down the tug's gangway. He sported one gold earring and nestled a rooster in his arms. The man was singing an ancient sea chantey that was heard long ago on many oceans



www.plainwrapperpress.com